

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hatón és ünnepek után is

**Előfizetési árak:**  
Helyben házhoz hordva:

Egész évre	12 ft.
Fél évre	6 ft.
Negyed évre	3 ft.
Egy hónapra	1 ft.

Vidékre postán küldve:

Egész évre	14 ft. — kr.
Fél évre	7 ft. — kr.
Negyed évre	3 ft. 50 kr.
Egy hónapra	1 ft. 20 kr.

Hirdetések helyben fizetendők.

**Szerkesztőség:**  
Főter, Hermann-udvar 1. emelet, a külső folyosón.

Hérmontellon leveleket csak ismurt kézől fogadunk el.  
Kéziratokat vissza nem küldünk

**Kiadóhivatal:**  
Főter, a törvényesok mellett Neumann-háznak utcára nyíló helyiségben.

**Hirdetéseket díjazásbly szerint.**  
Egyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnap utáni szám 3 kr.

## A történelmi kiállítás.

Arad, augusztushó 16.

Szép ünnepély folyt le tegnap a fővárosban. A Budavár visszavételének 200 éves évfordulója alkalmából rendezett történelmi kiállítást nyitotta meg Magyarország miniszterelnöke fényes közönség jelenlétében. Megelőnkült ismét a tavali kiállítás színhelye, s néhány hétre újból a zarándoklás czélpontja lesz az egész országból és talán a művelt nyugatról is: legalább úgy kellene, hogy az egész keresztény civilizatio ünnepül tekintse septemher 2-dikát, a mikor egyesült erővel vertük ki a kereszténység leghatalmasabb ellenségét.

Igaz, hogy csak akkor jöttek Bécs és Buda felmentésére, mikor már őket is közelről fenyegette a veszély, mert addig — közel 200 éven át — jóformán csak mi magyarok képeztük a védbástyát, s véres harcok árán tartoztunk fel a félelem ellent, melyet ha talán mi is kezelt fogunk, Európa alighanem hátra lenne vetve néhány századdal. Így csak mi maradtunk el, míg a nyugatnak ideje volt haladni a művelődésben és az anyagi jólét eszközeinek fejlesztésében.

De ma hába recriminálnánk. A nemzetek életében hálára és elismerésre soha sem lehet számítani. Mi az elismerésből vajmi keveset kaptunk, s a török kiűzése után is önéronkból kellett magunkat oda felküzdenünk, a hol ma is állunk. Csak faji szívósságunk tartott fenn az óriási küzdelemben, s az utóbbi száz év alatt sokat pótolunk és helyrehoztunk. Fenntartottuk nemzetiségünket, kimiveltük nyelvünket, nemzeti adakozásból milliókkal rendelkező köztintzetekeket alapítottunk, s ezek támogatásával irodalmunk oda fejlődött, hogy tiszteletrémelt helyet foglal el az európai művelt nyelvek irodalmainak családjában. 1848/49-ben egy olyan harcot vívtunk, mely az egész világ bámulatát felkeltette, s bár akkor leverettünk, a nemzeti léleterő ily hatalmas nyilvánulásának következményeképpen tekintethető az, hogy 1867-ben visszanyertük állami önállásunkat.

Tudjuk, érezzük, hogy igen sok van még hátra, de bizunk a nemzet

jövőjében. Csüggednünk nem szabad, bármily nagyok a nehézségek, melyekkel még meg kell küzdenünk. Kitarásunktól, józanságunktól függ, hogy lassankint megnyerjük fejlődésünk még hiányzó feltételeit. Szükséges, hogy számolni tudjunk a viszonyokkal, s semmit ne hamarkodjunk el. Ne bénítsuk egymás erejét, ne gyanúsítsuk egymást, s ne pazaroljuk az időt olyan belső küzdelmekre, melyek egyelőre céltalanok és csak késleltetnek a hasznos munkában. Tegyük fel egymásról egész jóakarattal, hogy a végcélban mindnyájan találkozni kívánunk.

Ezek jutnak eszünkbe a tegnapi szép ünnepély alkalmából, melyen a miniszterelnök egy rövid beszédet mondott, de ez a kis beszéd hívatva van arra, hogy szélesebb körökben keltsen mélyebb hatást. Utalt arra, hogy minő diadalokat képes a leghatalmasabb ellenséggel szemben is kivívni a hadseregnek a nemzeti lelkesedés által támogatott vitésége, s kifejezett adott azon reményének, vagy inkább meggyőződésének, hogy bármikor lenne arra szükség — adja Isten, hogy ne legyen, — a hadsereg és a nemzet többi részének lelkes összműködésével fog találkozni mindenki, ki a trónt és a hazát fenyegetni merné.

Az a lelkes éljenzés, mely a miniszterelnök e szép szavaira kitört, bizonyára viszhangot fog kelteni az egész országban, s meg vagyunk róla győződve, hogy teljesen végét fogja vetni a mult hetek félreértésének. A királyi szóra a nemzet nevében felelt Magyarország miniszterelnöke. Az a lelkes összeműködés, melyet a miniszterelnök hangsúlyozott, nem fog elmaradni. Ó Felsége leiratával bebizonyította, hogy mellőztetni kíván mindent, a mi félreértésre adhat okot. A magyar nemzet meg fogja védeni a trónt és a hazát, meg fogja védeni annál nagyobb lelkesedéssel, mennél inkább fogja tapasztalni, hogy nemzeti érzékenysége minden oldalról tiszteletben tartatik. Mi ezer éves jogot formálunk arra, hogy itt e földön a magyar államnak az utóbbi századok viharaiiban meggyengült alapjait újból megerősítsük. A ki e munkában hű támaszunk, azért élünk halunk.

Tisza Kálmán miniszterelnök vasárnap 3 hétre O s t e n d é b e utazott. A miniszterelnök családja, mely tegnap Budapestre érkezett, ma ismét visszautazott Gesztre.

**Az államellenzári kimutatása és az ellenzék.** Néhány elenzéki lap abban tetszeleg magának, hogy vonatkozással az idei második évnegyed állami bevételek és kiadásokról közölt kimutatásokra. tetemesen nagyobb deficitet jósol 1886-ra, minő a költségvetési törvényben meg van állapítva. Ezekkel szemben a „Bud. Corr.” csak azt constatálja, hogy tudvaleőleg az év első felében aránylag mindig sokkal csekélyebbek a bevételek s nagyobbak a kiadások, az évi mérleg azonban az év második felében biztosan várható sokkal nagyobb bevételek, illetoleg bekövetkező bevételi többletek által kedvezőbbé válik. A bevételi és kiadási kimutatások megitélésénél egyedül azok összeállítása a mult év megfelelő időszakában történt bevételekkel és kiadásokkal lehet mérvado.

**A budavári emlékünnep és a „Fremdenblatt.”** A bécsi „Fremdenblatt”, mely közvélemény szerint igen közel áll a katonai körökhöz, vasárnapj számában vezérezikket közül a Budavár visszafoglalásának 200-ik évfordulójáról s ebben a többek közt így nyilatkozik:

„A magyar hazafi, ki előtt hazájának története nem elzárt könyv, aki világosan tud bepillantani a multba, bizonyára fel tudja fogni e visszafoglalási ünnepély nagy jelentőségét, s azt egyuttal olybá ünnepli, mint a monarchia többi nemzeteivel, mint a Buda alatt harezó hadsereg utódaival való testvérülés ünnepét. Mint akkor, kétszáz év előtt, Petneházy vitéz bajtársai oldalán hátran szálltak Buda alá sikra a császári és német birodalmi csapatok, úgy Magyarország fia is vitélül és testvériesen harezóltak a monarchia minden népeivel együtt Európa csatamezején, a császári sá jelvényei alatt. E felszabadítási harcban a vérmesökön megkötött szövetséget nem lasították meg „félreértések” s ha csakugyan sikerült a magyar nép és a közöshadsereg közti benső viszonyban zavart idézni elő, egy ez bizonyára elűnt a császári szó hatalmas, felemelő hatása alatt. Ezért vehet a hadsereg s a birodalom emafelelésben részt a budai visszafoglalási ünnepélyben. Mint ez előtt 200 évvel Buda megszerzadásáért nemcsak a magyar fővárosban, hanem Bécsben is, és mindenütt tudomást zengtek, a hol csak a császári jogára uralkodott, ugy ma is az egész monarchia lakói szives rokoniszennyvel néznek Pest felé, a hol hazafias ünnepélyt, a kereszténységnek s Magyarországnak a Habsburg birodalommal való egyesítésének, Magyarország újászülésének és felemelkedésének jubileumát, ünneplik. A budai jubileumi ünnepélyt figyelemmel azon benső szövetségre is, mely a napokban Gasteinban megújítását és újból való ünneplyes megerősítését nyerte s amely Ausztria-

Magyarország és Németország közt fennáll. A legnagyobb dicsőség szavaival tehetett jelentést a lotharingiai herceg a brandenburgi választó fejedeleme azon csapatok tettei felől, a melyeket a fejedelem, Vilmos császár öse, a porta elleni szövetséghez küldött. Egész Németország képviselve volt a budai felszabadító hadseregben és Pesten ma csak hálával gondolhatnak a hadseregre, amelyben Ausztria hadai a német szövetségesekkel együtt életet és vért áldoztak Magyarország becületéért és megmentéséért.

## A történelmi kiállítás megnyitása.

— augusztus 16.

A budapesti történelmi kiállítás megnyitása. — mint már említettük — tegnap ment végbe. Az előttünk fekvő tudósítások szerint a megnyitás actusa monumentális volt, s nagy közönség előtt ritka fénynyel ment végbe.

Budavár visszafoglalásának e kétszázados emlékünnepén, a dicső ösök kegyeletes emlékeztetésén napján, Tisza a Kálmán kormányelnök beszédet mondott, melyben a hadsereg és a nemzet együtt érzésének fontosságát melegen és szépen hangsúlyozta. Az egybegyűlt közönség a beszédet zajosan megjelentezte.

A megnyitási ünnepélyessége d. e. 10 órakor vette kezletét.

A kiállítási műcsarnok környékén a városi ünnepi színt öltött. A Stefánia-ut két oldalán a műcsarnokig az oszlopokon zászlók lobogtak. A műcsarnok szintén díszesen fel volt lobogozva, előtte tarka virággyák, körülte friss zöld gyepszőnyeg s a feljáró lépcsőket oszlopfala végig rakva dészaki növényekkel.

A meghívott előkelőségek már 9 órakor kezdtek gyülekezni a műcsarnok és a királyi pavillon közötti téren. Az egyházi, katonai és világi főmélóságok pedig a királyipavillonban sorakoztak, ott várták be Tisza Kálmán miniszterelnököt. A kiállítást rendező bizottság tagjai, élőkön Gerlóczy alpolgármesterrel, valamint Ráth főpolgármester a bejáronál a lépcső emelvényén foglaltak helyet, valamennyien díszmagyarban. Az előkelő meghívott közönség soraiiban a fenyves katonai egyenruhák váltakoztak magyar díszöltözettel és a fekete frakkal.

A kormány részéről ott láttuk br. Orézy Béla, Ó Felsége személye körüli minisztert, br. Fejérváry Géza honvédelmi minisztert; továbbá ott voltak: Perczel Béla, a kir. Curia elnöke, gr. Pejacsevich Miklós lovassági tábornok hadtestparancsnok, Ghyezy és Braumüller altábornagyok, Gabriányi vezérőrnagy tájparancsnok, Róman Miron román metro-

polita. Metianu János aradi görög keleti püspök, Gromon és Berzevicy államtitkárok, Tarkovics és Günczy miniszteri tanácsosok; a a főváros részéről Ráth Károly főpolgármester, Gerlóczy Károly alpolgármester, Lechner Lajos építészeti igazgató és nagy számú bizottsági tag, továbbá a történelmi társulat számos tagja, élőkön Majláth Béla muzeumi könyvtárnokkal, Kausser József műépítész, ezenkívül hivatalos kiküldetésben dr. Karpf Ó Felsége bécsi család könyvtárának őre, továbbá Pulszky Ferenc muzeumi igazgató, Kriesch János, a műegyetem prorektora, Ullmann Lajos, a duna-gőzhajózási társaság igazgatója, Henslmann Imre, Wenzel Gusztáv, Torma Károly, Vadnay Károly Szilágyi Sándor, Ballagi Mor, Hunfalvy János, akadémikusok, továbbá Helfy Ignác, Lutter Nándor, Havas Ignác, Burján János, Egenhoffer Péter, Radoceza János, Medrey Zsigmond, dr. Szabó Alajos, Gombár Tivadar, Heinrich István, f. v. biz. tagok, Pekáry rendőrtanácsos, Splényi detacvionfőnök stb. stb.

Pontban 10 órakor jelent meg Tisza Kálmán miniszterelnök a szt. István-rand nagy szalagjával díszítve, a műcsarnok előtt. Felhaladván a műcsarnokhoz vezető lépcsőn, élénk éljenzéssel fogadtatott. Ezalatt az eddig távol tartott közönség is oda bocsátatott a kiállítási épülethez és így több száz főre menő közönség előtt folyt le a megnyitási ünnepély. A lépcsőn elhelyezkedett vendégek ritka változatos és festői csoportot képeztek. Gerlóczy alpolgármester beszéde alatt Ó Felsége nevének emlétsenél hosszantartó éljenzésben törték ki a jelenlévők; hasonló éljenzést idézett elő Tisza Kálmán miniszterelnök nevének felémítése. De legtelkesebb volt a tüntetés, amikor a kormányelnök a hadseregről és a nemzetéről beszélt, s ez is azt bizonyítja, hogy a királyi leirat megette a maga hatását.

Midőn a kormányelnök éljenek közt a lépcső emelvényén, fővegett levérte, díszkardját (ősi emlék lehet) kezében tartva, megállt, szemben vele Gerlóczy Károly, mint az emlékünnepélyt rendező bizottság elnöke, hajadon fővel, megkezdte ékesen gondolt s elmondott beszédét. A rendező bizottság nevében üdvözölte a kormányelnököt és az egybegyűlt díszes vendégeket, kik élénken érdeklődnek a dicső ösöknek tartozó kegyelet ez ünnepéje iránt.

Majd Ráth Károly főpolgármester üdvözölte a kormányelnököt, a főváros nevében kérve a kiállítás megnyitását és megtekintését. Ekkor már a távolból strún álló csoportokat is mind a csarnok elé ereszték.

Erre Tisza Kálmán kormányelnök, a következőleg válaszolt:

„Mindenekelőtt köszönetemet fejezem ki azért, hogy engem a kiállítás rendező bizottsága a főváros nevében is felszólított ezen fontos kiállítás megnyitására.

Azon esemény, melynek emlékét ezen kiállítás élénk idézi, nemcsak a fővárosra.

Csery báró hatvan éves volt, mikor őnt nőül vette, őn pedig még nem egészen tízennyolce. Csery báró mogorva és nehezkés volt, az őn kedélye pedig telve vidámsággal és eleven-séggel.

Mari: O gazdag volt, én pedig szegény!

Dezső: Ez nem olyan hiba, hogy a nők nem bocsátanak meg. De nem volt szép tőle, hogy vagyonából fegyvert kovacsolt s kényserítettte őnt, nevévé lenni.

Mari (meglepetve): Kényszerített? Hogyan értsem ezt?

Dezső (félre): Csupa tettetés! (Hangosan) Hallottam én is valamit arról, milyen kényszer alatt ment őn Cseryhez nőül.

Mari: Igaz! nagyravagyó voltam s a bárói korona...

Dezső: Nem úgy értettem. Tudom, hogy édes atyja nagy szorultságban volt, mikor a báró az őn kezét megkérte.

Mari: S mit következtet ebből?

Dezső: Elmondhat nekem mindent. Appa ura kötelezettségeket vállalt magára... egy jó barátot... s nem tudott azoknak megfelelni... Csery felajánlotta segítségét, de kikötötte magának, hogy őn nőül menjen hozzá.

Mari (mosolyogva): Vallja be, hogy ezt valami regényből böngezte ki.

Dezső: Szavamra, nem! Szórol-szóra mondta így nekem el egy jó barát.

Mari: Azok a jó barátok is mit nem találnak ki! Különösen, ha valakit vigasztalni akarnak.

Dezső: Vigasztalni? Mit akar ezzel mondani?

Mari (csipősen): Volt nekem is egy jó barátom... sajátképen barátom, ami még inkább elmele hitelek. Ez mondot nekem mesét egy előkelő származású ifjúról, aki jó indulattal viseltetett egy fiatal lány iránt. Tetszett a lány külseje, modora, műveltsége, de nem tudta magát tulteni azon, hogy csak polgári születésű.

Dezső (zavarban): De Mari... bárónő!

Mari: Ugyan, mit bántja őnt az én mesém?... A fiatal lány is jó indulattal viseltetett az előkelő ifjúr iránt és várta, várta, mikor fog az végre nyilatkozni. Hanem háiba várt! Jó szerencsére, nem volt még szeneve-

## Az „ARADI KÖZLÖNY” tárczája (Augusztus 17.)

### Elenyésző nyomok.

(Vigjáték egy felvonásban.)

Írta: Tábori Róbert.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája. —

### Személyek:

Mária, özvegy Cséry bárónő.  
Irén, huga.  
Dezső gróf.  
Lajos báró.  
Inas.

### Első jelenet.

Inas, később Dezső.

Inas: Ez a por, ez a rettenetes por! Az ember háiba küzd ellene, minden rendelkezésre álló fegyverrel. Athalot minden hasadékon. Tegnap este alaposan tisztogattam s ma ismét el van levep mindem butor. (Szörseprájával a butorokat porozgatja).

Dezső (a közepén): Beszélhetek a bárónővel?

Inas: A nagyságos asszony kikocsikázott, de félóra mulva itthon lesz.

Dezső: Ilyenkor fogad a bárónő?

Inas: A gyászév letelte óta minden szerdán, tizenkettő és három óta.

Dezső: Hiszen ma péntek van, s így.

Inas (mosolyogva): A gróf ur kedvéért kivételt tesz majd a nagyságos asszony.

Dezső: (meglepetve): Kedvemért? hát tudja őn hogy én ki vagyok?

Inas: Hogy tudom-e, ki a gróf ur? Hisz még a régi jó időkben ismerem, mikor a nagyságos asszony nem volt férjnél.

Dezső (meleg hangon): Ah, már most emlékszem! Őn Mari kisasszony... akarom mondani: a bárónő szülőinél szolgált. S most ide követte urdját. Szerettem ezt a hűséget!

Inas: A gróf ur rám pirít. Könnyű ott hűnek lenni, ahol olyan jól bálnak az emberrel... Parancsol még valamit gróf ur?

Dezső: Bevarom a bárónőt, csak arra kérem, jeltessen be, ha megérkezik. (Inas el balra). Itt vagyok tehát megint e háiban,

melynek küszöbét nem szándékoztam többé átlépni. Hat hete, hogy Kairóban a véletlen egy magyar újságot jatszott kezemre. Megtudtam belőle, hogy Cséry Andor báró egy év előtt jobblétre szenderült. Ez a hír szíven nyíltat keresztül... Pedig már olyan nyugodt voltam!... Csak voltam? Ugy találok, hogy most is az vagyok és nem érzem azt az ideges nyugtalanságot, mely szávalhihető emberek állítása szerint a viszontlátást ilyen esetben megelőzni szokta... Edes istenem, csak nem próbálhatja meg az ember saját magát azt, a mit a pócták örök szerelemről regélnek... A szerelem lehet örök-kétartó, de a tárgya változik néha... A nőknél másként áll a dolog: azok még fokonyabbak a klasszikus hűség iránt: különösen, ha hatvan éves, mogorva férjet kaptak... De a dolog vége mégis csak az, hogy feleségül veszem Mariát!

### Második jelenet.

Dezső: Lajos a közepén.

Lajos (félre): Ma fog eldőlni, én vagyok-e a boldog, vagy pedig nem. Három hónap óta fáradozom körülte és szeretném már fáradságom gyümölcséit élvezni. (Eszreveszi Dezsőt.) Dezső! te itt!

Dezső (vidám hangon): Ugy látszik, már a halottakhoz számítottatok. Ahova jövök megjelenésem fölűntést kelt. Csakugyan úgy néznek ki, mint egy kísértet?

Lajos: Ments isten! Soha sem voltál még ilyen jó szímben. De már megszoktuk téged azon „utazókhoz Afrika belsejében” sorolni, akik a mi prózai századunkban a félistenek helyettesítik. Már pedig egy felisten frakkban és fehér kezttyűben mindig feltűnést okoz.

Dezső: Nagyon hízeltő rám nézve! (Végig méri Lajost tekintetével.) De hiszen te is frakkot viselsz! Hát te is fölcsapnál félistennek?

Lajos: Ah, annak egészen más az oka! En... (Megakad, gyanus tekintettel nézi Dezsőt; félre): Mi jut eszembe? Csak nem akarja ez most, ilyen alkalmatlan időben, a régi emlékeket fölfrissíteni?

Dezső: No? Miért nem folytatód?

Lajos: Majd később. Most szeretném tudni, hogyan folytát dolgaid.

Dezső: Kinttően, kedres barátom. Félig megsültem Afrika belsejében, náthát

kaptam Szibériában, sürgélzaba estem Braziliában, megszoktettek egy harembelet nőt Marokkóban. Szóval, betöltöttem azt a programot, melyet egy mai korbeli utazó elé szabnak.

Lajos: Még mindig a régi, vív cimborva vagy s ennek annál is inkább örvendek, mivel elutasásodkor humorod nem volt a legjobb.

Dezső: Pillanatnyi szivhártályos, kedves barátom, semmi egyéb. Már elmúlt.

Lajos (félre): Hála istennek! (Hangosan) Idejövetelednek nincs tehát egyéb czélla... Dezső: Mint hogy a régi ismerősöket akarom meglátogatni. (Félre) Mi baja ennek a fiúnak? Rejtget valamit előttem!

Lajos: Öszintén szölvá, ennek nagyon örvendek. Tudod, veszélyes lettél volna rám nézve e perzében.

Dezső (ámulva): Én? Rád nézve? Lajos: No, igen! Szeretem a bárónőt és azt hiszem, hogy ő sem viseltetik ellenszennyvel. De olyan veszélyes vetélytárs, mint te...

Dezső (tettetett szerénységgel): Gyönyölni akaraz? En és veszélyes! Lehet, hogy azelőtt, de Afrika belsejében kitanul az ember ilyesmiből.

Lajos: Annál jobb! Le is mondtam volna a küzdelemről, mert régi emlékek ellen háiba harezol az ember.

Dezső: Miféle emlékekről beszélsz? Lajos: Tekints csak oda, a falra. Mit látsz ott?

Dezső (a jelzett irányba tekint): Ery festményt, mely Dezsótot ábrázolja, mikor Robert Károly királyt megmenti. (Izgatott hangon) Ah, igen! Most már emlékszem! Ezt a festményt én küldtem Mariának emlékébe.

Lajos (naiv őszinteséggel): Nemde, lennéz eldög lett volna rám nézve, ilyen helyzet ellen sikra szállni? Mégis könnyebbült a szívem, mikor megtudtam, hogy nem szándékozol Mária kezét megkerni.

Dezső (félre): Jó, hogy ezt megtudtam! (Hangosan) Felélem nyugodt lehetsz.

Lajos: Megengeded tehát, hogy kissé vissza vonuljak öltözékemet rendbe hozni. Ilyen harezra nem készültél eléggé az ember.

Dezső (könnnyű guynnyal): Menj csak te ellenállhatlan és csiszold ki fényesre az ugvjs jó fegyvert. (Lajos el jobbra.) Egy vetélytárs? Ugy érzem, hogy ez a körülmény





# BUDAPESTI TŐZSDE.

Augusztus 14.

	Pénz	Aru
M. kir. aranyár. adóment. 4%	107.25	107.75
M. papíráradék adóment. 5%	94.85	85.10
M. vasúti köl. 120 frt o. é. (300 fr.) 5%	154.50	155.00
M. v. köl. 120 frt egyes dbkban	154.25	154.75
M. 1869. kel. v. á. kötv. (els.) adóment. 5%	101	101.50
M. 1873. kel. ár. v. ez. (els.) adóment. 5%	128.50	—
M. 1876. kel. aranyban (els.) adóment. 5%	119.50	120.50
M. kir. nyereségek-kölcsön 100 frt 50 frt drbja	123.50	124.50
Tiszai és szegedi kölcsön 4%	122	123
M. k. földm. kötvények 5%	125.80	126.40
1867. zárad. 5%	105	105.75
M. k. földm. kötvényektemei 5%	105	105.75
1867. zárad. 5%	105	105.75
M. k. földm. kötvények horvát-ors. 5%	105	105.75
M. k. földm. kötvények erdélyi 5%	105	105.75
erdélyi jelz. urb. vk. (100 forint 5%)	98.75	99.75
Szőlődecsma-vált. kötv. (100 frt) 5%	100.50	101
Pest városi kölcsön 1870 évből 6%	106	106.50
1871. évből 6%	109.75	110
Budapesti főt. 1880. kölcsön 6%	101.25	102
Budapesti bankgy. részvén. t.	94.15	94.25
Magy. ált. hitelbank	287.75	288
Magy. jelz. hitl. II. kib. in. elismv.	132.75	133
Magy. lez. és pénzváltó	94.15	94.25

	Pénz	Aru
Magy. orsz. bank részvény-társaság	279.80	280
Oszt. hitelintézet	875	880
Oszt. magyar bank	147	148
I. magyar iparbank	605	607
Pesti keresk. bank	199	201
Bécsi bizt. társulat	190	195
Bécsi élet- és jár. bizt. társ.	3160	3175
Első magy. általános bizt. társ.	68	69
Foncieri pesti bizt. társ.	196	198
Magyar-francia bizt. társ.	800	810
Pannonia vissz. társ.	493	499
Concordia malom	1175	1190
Első budapesti malom	240	242
Ersébet malom	600	610
Hengermalom	291	293
Luiza malom	382	387
Molnárk és sütők malma	795	800
Pannonia malom	277	280
Viktoria malom	—	—
„Adria” m. tengeri hajóz. részv. t.	192	193
Álföld-fümei vasút 5%	184	184.50
Bátaszék domb-zákány vasút 5%	188.50	189
Déli vasút 5%	175	176
Északkeleti vasút 5%	189.50	190
Erdélyi vasút 5%	—	—
Győr-sopron-ebenfurti vasút 5%	152.50	153
Kassa-oderbergi vasút 4%	178.50	179
Magyar galicizai vasút 3%	175	175.50
M. ny. v. (sz.-győr-grázi vasút 3%)	232	232.50
Oszt. államvasút 3%	—	—
Pécs-barcsi vasút 3%	253.50	254.50
Tisza-vidéki vasút 3%	385	390
Oszt. dunagőzhajózási társ. 3%	—	—

	Pénz	Aru
Pesti közti vaspálya	469	470
Pesti közti vasp. élvezet jegyek	270	280
Budapesti ill. ker. takarékp.	79	81
Országos központi	468	470
Pesti hazai első	7100	7200
Egyesült Budapest fővárosi takp.	450	455
Magyar ált. takarékp. részvény	79	80
Alagút	143	145
Általános waggon kölcs. társaság	71	72
„Franklin”-társulat	213	215
Ganz és társa vas. és gépgyár	770	775
Schwind-féle szeszyár	360	365
Gyapj. és biz. I. magyar	260	265
Keresked. épülete	650	—
Könyvnyomda „Atheneum”	530	535
Pesti	975	1025
Köszénb. és téglagy. (Drasche)	247	248
Nemzetközi waggon-kölcsön-részvén. társaság	72.50	74
Pesti építő-társaság	—	—
Rimamurány-salgótarj. vas. rvtis.	81	82
Salgótarjáni köszénb.	144	146
Schlick-féle vas. és gépgyár	151	152
Schlick-féle vas. és gépgyár II. kib.	151	152
Serfőzde első magyar	890	900
Sertészhalál	310	312
Sökuti kőbánya	—	—
Spódium- és szentlisztygyár	—	—
Szálloda-részvénytársaság	109	110
Tégla- és mészegő utlaki	175	177
Török dohányrészvény	54	55
Gőztéglagyár kőbányai szel. délk.	254	256
M. jelz.-bank ny. kölcsönköt. 5%	102	—

Záloglevelek.	Pénz	Aru
M. földhitelint. papírrérték 5 1/2%	100	101
„ arany v. ezüst 5 1/2%	99	102
„ jelzálogbank 5 1/2%	101	102.25
„ arany v. ezüst 5 1/2%	128.25	128.50
„ jelzálogbank 5 1/2%	102	—
„ arany v. ezüst 5 1/2%	101	101.50
Kisbirt. orsz. földh.-int. 5 1/2%	101.50	102
Oszt. magyar bank o. é. 5 1/2%	101.50	102
„ arany v. ezüst 4 1/2%	101.80	102.30
„ arany v. ezüst 5 1/2%	99	99.25
Pesti keresked. bank 6%	102.50	103
„ arany v. ezüst 5 1/2%	101.50	102
„ arany v. ezüst 5 1/2%	101.50	102
Albina tak. és hitelint. 6%	100	101

Elsőbbsek.	Pénz	Aru
Budapesti lánchíd 5%	105	—
Lloyd- és tőzsde-épület 5%	99.50	100
M. sz. k. orsz. vörös-kereszt sorj.	9.40	9.80
Oszt. magyar vörös-kereszt sorj.	14.75	15.25

Pénzmenek.	Pénz	Aru
Cs.-kir. arany (vert)	5.93	5.96
Cs.-kir. arany (kör)	5.85	5.88
Oszt. magyar 8 frtos arany	9.99	10.02
20 frankos arany	9.99	10.02
Oszt. magyar ezüst	—	—
Német birod. bankj. vagy ezekkel egyenért. bankj. (100 márkáért)	61.90	62
Ném. bankp. 100 ném. bir. márkáért	61.95	62.05
Amsterdam 100 hollandi frtért	104.45	104.75
Páris 100 frankért	50	50.10
Svájci pénzpiacon 100 frankért	49.95	50.05
London 10 font sterlingért	126.15	126.65

Az 1886. évi országos kiállításon nagy irremkelésűt, nagyban termelés és fontos javítását.

## Rozsnyay Máttyás

gyógyszertára  
s művegyészi laboratoriuma  
ARAD, Szabadságtér 1-ső szám.

### A PO-HO

Chinából Európába szállították a legújabb és legerősebb orvosi készítményeket, melyek az eddigi gyógymódokkal a legtöbb esetben dacolva betegségek, mint migrain vagy féloldali fejfájás ideges fogfájás, fejszába, sőt még a gyomor-szába és egyéb ideggyógyítások. Használati utasítás: Ujhegygyel 1-2 cseppet kell dörzsölni a szert, a mint az ideges fájdalom itt vagy ott mutatkozik erősebben, a homlokban vagy halántékban migrain esetében; az arczsontok arczszájában; fejtetőn vagy tarkon egyéb fejfájásnál; az állkapzán ideges fogfájás esetében, a gyomor tájon gyomorzsájában, vagy hystericus hányingernél.

A Po-Ho különben is igen illő essentia lévén a bekenet helyeken az ellátnást gyenge legyezgetés által elősegíthetjük, mi a hatást fokozza. Mivel ellátnása közben a szem könnyezésre ingerli, czélszerű azt ilyenkor behunyni.

A legkomolyabb bécsi orvosi szaklap a „Wiener medicinische Wochenschrift” a Po-Ho felől következőleg nyilatkozik: „A Po-Ho itt orvosi, valamint a közönség körében valószínűleg feltűnő okoz. Hatása migrain, fejfájás és neuralgia esetében valóban meglepő, 1-2 csepp a fájdalmas helyre bedörzsölve elegendő a fájdalom azonnali csillapítására. Ezen legújabb szer sokszor tapasztalás után a legmelegebben ajánlható.”

Ára egy kis üvegnek 55 krajczár.

Kapható Aradon:  
**Rozsnyay Máttyás,**  
gyógyszertárban  
Szabadságtér 1-ső szám.

6416—1886.

### Haszonbéri árvevési hirdetmény.

Közölni szeretnék, hogy a lippa-tótvári kincs. uradalomhoz tartozó, alább felsorolt helyeken és napokon, a szintén alább megnevezett bértárgyak további hasznosítás végett irásbeli zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött nyilvános szóbeli árverés tartatik, melyre a haszonbérleti kívánók 10 százalék bántpénzzel ellátva meghívotnak.

Az árverési felvételek, egy a kikiáltási ár a kerületi ispánságnál megtekinthetők.

### Haszonbérbe adatnak:

Lippán s m. kir. ispánságnál 1886. szeptember hó 6-án d. e. 10 órakor lippai, lalasinzi, kövesdi és dorgosi határban fekvő kincstári birtokok, melyek a kádovai és selymes-radnai italmérsi jogok.

Vahyemáren a m. kir. ispánságnál 1886. évi szeptember hó 7-án d. e. 10 órakor: a lalasinzi, bakamezői, bulzai, grossi, pozsgai, gyuliczi és pernyesti határban fekvő kincst. földbirtokok; továbbá a va yemári, szelcsovai, lalasinzi és pozsgai halászati és tótvári vásárvámjog; végre a balazsai, monorostyiai, kapruczai, dombrovczai, grossi (Krasó megye) pozsgai és zabálci italmérsi jogok.

Arad 1886. július 30-án.

M. kir. államjóságtisztóság.  
(Utányomat nem díjazatik.)

## Az aradi piacon hallatlan csoda!!!

Női ingek 65, 80, 90, 1.80 krig.  
Ezj csetták 65, 75, 90, 1.80 krig.  
Fehér alszoknyák 90, 1.—, 1.20 frtig.  
Férfi ingek chiffon, pique, kreton vagy oxford 1.—, 1.20, 1.40, 1.50 frtig.  
Férfi harisnyák 8, 10, 12, 15, 20, 25 krig.  
Gyermek harisnyák 8, 9, 10, 12, 15, 20, 25, 30-ig  
Női harisnyák fehér és színes 15, 18, 20, 25.  
Kretonok és szattonok 16, 18, 20, 25.  
Kotzon és színes szövetek 16, 20, 25.  
Férfi kalapok legújabb divának 1.20, 3.50-ig.

Gyermekkocsnik, kézi kosarak, utazó böröndök, nap- és esernyők, sétatálcák, nyak-kendők, keztüők, paplanok, asztalneműk, ágytakarók, gyermek-ruhák legújabbak nagy választékban és meglepő olcsó árakon kaphatók.

## Kilényi Adolf

Aradon, főtér 20. sz. a., a „Kék golyó”-hoz  
1520—886 sz.

### Pályázati hirdetmény.

Arad sz. kir. város tövényhatóságánál egy 800 frtos évi fizetéssel kapcsolatos fogalmazói állás üresedésbe jöven, azok, kik ezen állást elnyerni óhajtják a igazolhatják, hogy a jogi tanfolyamot elvégezték, ezenell felhivatnak, miszerint pályázati kérvényüket f. é. szeptemberhó 6-ig hozzám nyújtás be.

Arad, 1886. augusztus 12.

Salacz,  
kir. tanácsos, polgármester.

## Hirdetmény.

Weisz Dávid magánzálogüzletében 1883. évi június hó 4-én tartott árverés alkalmával alákerült hágyak eladásából a következő felesleg őszegek kezeltetnek még a vársai pénztárba u. m.:

szám	összeg	szám	összeg	szám	összeg	szám	összeg
2250	84	7650	5	9227	155	10171	90
3044	185	8224	425	9232	70	10192	37
3355	52	8417	130	9309	20	10196	45
3463	380	8652	55	9375	420	10198	15
4051	60	8856	10	9393	195	10239	149
4079	60	8708	2	9434	75	10241	68
4683	145	8748	124	9460	84	10247	4
4760	110	8862	40	9547	152	10270	40
4766	77	8864	48	9559	275	10271	75
4791	25	8884	40	9608	217	10272	10
4801	30	8901	25	9682	14	10392	5
5033	40	8934	52	9708	140	10465	15
5629	39	8941	24	9714	2	10471	5
6312	8	8975	95	9728	1	10522	15
6387	5	8996	50	9760	19	10533	4
6436	10	9007	25	9780	70	10535	70
6525	90	9044	50	9792	5	10547	45
6685	50	9094	480	9851	135	10553	35
6737	90	9101	149	9890	5	10614	6
6825	130	9103	68	9947	14	10630	50
6828	550	9117	5	10015	67	10663	37
6896	295	9139	35	10020	149	10720	1
7166	180	9165	53	10079	240	10785	5
7209	45	9166	13	10131	5	—	—
7529	6,15	9171	40	10135	55	—	—

Miről az érdekeltek azonnal értesítettek, miszerint mindazok, kik a fennebb felsorolt feleslegre igényt tartanak, 1886. évi szeptember hó 1-ig a zálogjegyzék alólírott hivatalnál az összeg felvétele czéljából jelentkezzenek; mert a kitett határidő elteltével a fennmaradó összeg a városi ipariskola alapjára fog fordítatni.

Arad sz. kir. alapszállás hivatala,  
1886. augusztus 10-én.

Urbányi,  
főkaptány.

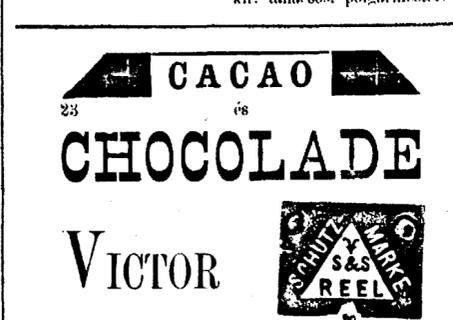
1706—1886.

### Pályázati hirdetmény.

Arad sz. kir. város közönségénél egy 1050 frtos fokozatos előléptetés pénztári ellenőri állás üresedésbe jöven, azok, kik ezen állást elnyerni óhajtják s 1883. évi I. t.-cz. 18 §-ban előirt minősítéssel birnak, ezenell felhivatnak, miszerint pályázati kérvényüket a f. é. szeptemberhó 6-ig hozzám benyújtás.

Arad, 1886. évi augusztushó 12-én.

Salacz,  
kir. tanácsos, polgármester.



## Victor Schmidt & Söhne

melyek az első bécsi konyhaművészeti kiállításon a legmagasabb díjjal, a kinttétési oklevéllel lettek megjutalmazva, ezek hatóságilag beiktatott védjegyek és czégnév alatt valók. Kapható minden hírneves kereskedő urnál és csemegekereskedőnél. Aradon

### ELIAS ARMIN urnál.

Vidékre postai útinnéttel küldetnek szét.

### Victor Schmidt & Söhne,

es. kir. orsz. enged. gyárosok.

Gyár és központi szétküldés. hely: Bécs, IV. Allee-gasse, Nr. 48. (a déli vasút mellett.)

## Czélszerű ujdonság.

Csak nem régen feltalált és a külföldön már is órisá mérvben elterjedt — nagy kelendőségnek örvendő s jutalmazott

## időjelző chameleon képek.

Ezen időjelző képek azon becses tulajdonsággal birnak, hogy színváltozásaik által a legvégő páratartalmát, illetőleg az időjárás minden legcsekélyebb változását — már órántik, a beálléskor változás előtt hivat kitüntetik, a miért is barométerként, még a legegyszerűbb háznál is olcsósága által alkalmazhatók s ajánlhatók.

## Csinos keretbe foglalva darabja 60 kr.

Kizárólag kapható:

## Ernyei Gyulánál

a „zöld papagály”-hoz.



1555—1886.

## Hirdetmény.